

[Text]

time on. Have you done it as a labour of love or does the Bar Association pay you? Who pays the bills?

Mr. Romaniuk: It is true; it was a genuine labour of love. I can tell you that the individuals who worked on this committee were a sheer delight to work with. There was no partisanship in this particular process. We all came together to try to make the thing work better, and the process was exhilarating.

Senator Forrestall: That is super and I applaud not just the two of you but all those who sat on your committee and did the work. I knew it was a labour of love but I wanted it on the record.

Senator Graham: I guess Professor Janisch deserves some of the credit. As you indicated earlier, it has been a labour of love for him as well, I am sure, and he obviously "learned you well", as they say in my part of the country. While it is regrettable that we do not have the full weight of the Canadian Bar Association behind your representation, we do take what you have said seriously and I guess assume, Mr. Chairman, you being a member of that profession and of the Canadian Bar Association yourself—and Senator Forrestall often refers to you as our distinguished chairman—that we do have the full weight of the Canadian Bar Association in our deliberations, and I think that is the way we should proceed. Thank you for taking the time with us.

The Chairman: On behalf of the committee I want to repeat exactly what I said earlier: I said that your presentation was excellent. That is what I feel and I repeat it again. Thank you for an excellent presentation.

The committee adjourned.

[Traduction]

document complexe sur lequel vous avez de toute évidence passé beaucoup de temps. S'agit-il d'un travail fait par plaisir ou avez-vous été payés par l'Association du Barreau? Qui a payé la facture?

M. Romaniuk: Nous avons fait ce travail par pur plaisir. Ce fut très agréable de travailler avec les membres de ce comité. Personne n'a cherché à défendre des intérêts particuliers. Nous avons fait corps pour essayer d'améliorer les choses, et cette entreprise s'est avérée exaltante.

Le sénateur Forrestall: C'est formidable, et je vous félicite tous les deux de même que tous les membres de votre comité. Je savais bien que vous avez travaillé par plaisir, mais je voulais que cela soit consigné officiellement.

Le sénateur Graham: Il ne faut pas oublier la contribution du professeur Janisch. Il a sans doute lui aussi généreusement donné de son temps, et vous a certainement beaucoup aidé. Bien qu'il soit regrettable que vous ne représentiez pas pleinement l'Association du Barreau canadien, soyez assurés que nous prenons au sérieux ce que vous nous avez dit et, je crois, monsieur le président—notre distingué président, comme le dit le sénateur Forrestall—qui êtes vous-même avocat et membre de l'Association du Barreau canadien, que nous pouvons considérer dans nos délibérations que l'Association du Barreau canadien est de fait pleinement représentée ici; je pense que nous devons procéder ainsi. Merci d'être venu témoigner devant nous.

Le président: Au nom du comité, je voudrais rappeler que votre présentation a été excellente. C'est mon impression, et je vous en fais part à nouveau. Nous vous en remercions.

La séance est levée.

APPEARING

The Honourable Perrin Beatty
Minister of Communications

WITNESSES

COMPARÉ

L'honorable Perrin Beatty
Ministre des Communications

TEMOINS